

دراسات في استراتيجيات تعلُّم اللُّغة العربيَّة

المحررون

صالح محبوب محمد التنقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزلين عبد الحميد



مركز البحوث
الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

دراسات في استراتيجيات تعلُّم اللُّغة العربيَّة

المحررون

صالح محبوب محمد التنقاري

نونج لكسنا كما (مديحة)

زكريا عمر

مهدي مسعود

محمد أزروول أزيلين عبد الحميد



IIUM Press

نشر من قبل:
IIUM Press
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 2011م/1432هـ
© IIUM Press, IIUM

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ: IIUM Press. ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (ISBN): 978-967-418-044-7

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي
(Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia - MAPIM)

طبع من طرف:
IIUM PRINTING SDN.BHD.
No. 1, Jalan Industri Batu Caves 1/3
Taman Perindustrian Batu Caves
Batu Caves Centre Point
68100 Batu Caves
Selangor Darul Ehsan

- ز شكر وتقدير
- ط مُقدِّمة الكتاب
- 1 1- استراتيجيات تعلّم اللغة العربيّة بوصفها لغة ثانية . د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 21 2- أثر الجنس والمستوى اللغوي على استراتيجيات الاستماع لدى داربي العربيّة بوصفها لغة أجنبية د. زكريا عمر، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 41 3- استراتيجيات التعلّم النّشط عن طريق بيئة التعلّم الافتراضي أ. محمد أزروول أزولين بن عبد الحميد، أ. مرزيدة هاشم، أ. راج منيرة راج سليمان، د. صالح محبوب محمد التنقاري
- 55 4- استراتيجيات تعليم مهارة الكتابة وتعلّمها عبر برنامج ويكي أ. نور حميمي زين الدين، د. نونج لكسنأ كاما (مديحة)، د. زكريا عمر
- 75 5- التعلّم التعاوني في تعليم اللغة العربيّة للناطقين بغيرها أ. حاليذا ميمونة عمر، د. رحمت عبد الله، د. خالد عثمان يوسف
- 87 6- دور التعلّم النّشط في تعليم العربيّة وتعلّمها د. حسين محمد جهيل، د. زكريا عمر، نور حميمي زين الدين

- 99 ٧- الأخطاء الإملائية للطلبة الملاييين أسبابها وعلاجها
د. محمد أحمد حمد أحمد علي، د. حسين محمد جميل، أ. محمد ناصر
إدريس
- 123 8- تحليل الأخطاء اللغوية في الأداء الشفوي
د. نونج لكسناً كاما (مديحة)، د. شمس الدين محمد نور، د. محمد الطيب
إبراهيم
- 137 9- الأخطاء الكتابية في استخدام المصدر
أ. حانيزام محمد غزالي، أ. نية فتحية نية سوه، د. مهدي مسعود
- 151 10- أخطاء صياغة مصدرى "إفعال" و "تفعّل" وطرق علاجها
أ. محمد بحري عبد الجبار، د. نور الدين أحمد، أ. وان نور الدين
وان عبد الله

أخطاء صياغة مصدرِي "إِفْعَالٌ وَتَفَعُّلٌ" وطرق علاجها

أ. محمد بحري عبد الجبار

د. نور الدين أحمد

أ. وان نور الدين وان عبد الله

مُلَخَّصُ البَحْثِ

يؤدي المصدر دورًا مهمًا في تعلم اللغة العربية، واستعماله واسع على مستوى المهارات الأربع (الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة). ولا يقتصر استعماله فيها على المبتدأ فحسب، بل تجده على مستوى المفاعيل. وضعف الطلاب في اللغة العربية بصفة عامة، وعلم الصرف بصفة خاصة لا سيّما في صياغة المصادر القياسية. فضلاً عن قلة البحوث التي تناولت هذه المشكلة دفع الباحثين إلى تناولها لمعرفة أسبابها ووضع حلول لها. ويهدف هذا البحث إلى معرفة قدرة الطلاب على صياغة المصادر القياسية للوزنين (إفعال) و (تفعّل)، وقد تم تقسيمهما إلى صحيح ومعتل، وعمل البحث على كشف أسباب أخطاء الطلاب عند صياغة هذين الوزنين من المصادر القياسية، ثم خُتم البحث بأهم النتائج التي توصل إليها مع التوصيات.

مَقْدَمَةٌ

اللغة هي أداة التواصل بين الناس في الحياة اليومية، وهي ناقله الفكر و بها ترتقي الأمم وتتقدم، ولكل جنس بشري لغته التي يُعبر بها عن أفكاره ومشاعره. وتتميز هذه اللغات في العالم بنظمها وضوابطها الخاصة في النظام الصوتي، والصرفي، والنحوي، والأسلوبي، والدلالي ويختلف بعضها عن بعض في الحروف، وأوجه بناء الكلمات، والصيغ ووظائفها في الجُمْل، وتنوّع أساليبها ونظمها وطرق أدائها وما إلى ذلك.

واللغة العربية من ضمن تلك اللغات لها خصائص ومميزات تميزها عن غيرها من اللغات. ولعل ارتباطها بالعقيدة قاد إلى اهتمام الشعوب المسلمة الناطقة بغير العربية في أنحاء العالم بتعليمها